G-----

Урысейм и печатым и махуэм ирихьэлІэу Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и хъуэхъу

Пщіэ зыхуэсщі журналистхэ, тхылъхэр къы-дэзыгъэкіхэ, полиграфистхэ! Фи іэщіагъэм пыщіа махуэшхуэмкіэ си гуа-пзу сынывохьуэхьу!

Фи Биціагьэм пышіці махушихумикіз си гуа-пус сыньвохмухамі — куму на куму на

мыхъуу, фи лэжьыгъэм и купщіэмкіэ къапщ-тэмэ, фэ ипэжыпіэкіэ «епліанэ власту» фы-тщі тикі ціыхухэм зыхуэфащэ хъыбархэр язіарывятьзхьэм къвіщымынэу, жылагтуум цыіэ щытщ инйи цілкухэм зыхуэфащь хыльбарізэр адравиятьхьям къвщівьяных, жылагауэм щый шытныйэри зэтывогьзую, граждан жылагауз- выхуэтіры караззык-пізацухэм фаціваціц, дбы къвых закім у ктум том між теспь кару нкім къвоззу екіумыйыным.
Нобэрей гуфізтьуэм дэ Печатым и махуокі доджэ, ауэ пізажыпізкі за ря Махуэц КъБР- м і шыхубо хыльбарет-ашіз Іуххушапізхэм я інівкую том пітажні піх адежкі 2008 тыр кобилен итьясці, Мазаем ягты-тыпізнущ КъБР- м і радиорі тытье. 80, теспевцегарі итьяс. 50 ты гуратура правод пітажні схумізнытьям, газет срахом, т еспевценом еспь там тытьям тытьям тытьям стахумізнытьям, газет срахом, т еспевценом еспь тытьям тытьям стахумізнытьям, газет срахом, т еспевценом еспь тытьям тытьям стахумі цільтым, газет срахомую тытьям радном фаціамышірніў фи мурадсямую фи піталіть-хмур тышісткузи фаціамышірніў фи мурадсямую фи фаціамышірніў фи мурадсямую фи фаціамышірніў фи мурадсямую фи фаціамышірніў фи мурадсямую фи фаціамышірні фи мурадсямую фи фаціамышірні фи мурадсямую фи фаціамышірні фи мурадсямую фи фаціамышірні фи мурадсямую фи фаціамышісямі сатамумі ціамухор двяжаваумую умуренкы, адмейр

псалъями цыхухэр дыкъэзыухъреихъ дүнейр гъзщірэрщіэным хунунэтіьніу сынывохъўэхъу. Си гуапэш творческэ къару мыкіуэщіыж, тхыгъэ, лэжыыгъэ ээчинфіэхэр фиіэну, узыншагъэ быдэ, насып, ехъупіэныгъэ фэри фи

TYT 3ayp:

Зэфіэдгъэкіар мащіэкъым, киэдкіз нэхъыбэ къытпэщытщ

ШІышылэм н 13-м ди къэ-ралым щагъэльапіэ Урысей прессэмі нажу эр. Губэгу эм и пэ кымуэу дэ ГкъБР-м щэн-хабээмрэ хъыбарегъашіэ энатіэ хэмкіэ н министр Тут Заур зыхуартьэзащ икін де-льэіуащ ди упшіэхэм жэуап къарттыну зыуэ шытакъым шыпіэ телевиденэм мыхьэнэ ин зиіэ нэ-тынышхуэхэр льэп-къыбзэхэмкіэ зэри-кыбзэхэмкіэ зэри-мытъэхьэзырыжым-кіэ. Ижжы, уегупсыс ьэlуаш ди упшlэхэм жэуап радых хүнүккіэ. үсгүлсыр даритыну. — Заур, 2007 гьэр Кьэбэр-

Заур, 2007 гъэр Къэбэр пей-Балкъърыми экономи кэ. псэчныгъэ, щэнкабаз жужывипьтамидо микьачия куз аид илъэсу шыташ. Абы стида екхира республикии къмбаретъаща јанатізхами, яражыві/ухару а

заужывы каналырдын каналырдын каналыр каналырдын каналыр каналырдын каналырдын каналырдын каналырдын каналырдын каналыр каналырдын каналырдын каналыр каналырдын каналыр каналыр каналырдын каналыр каналыр каналырдын каналыр кана

пым льоїэс. Айхуазаў шыт гыххуэн. Апхуэлау иджырей пэтин, изгъяба я гульыг павильом заўтьалізаць. Абы пахышқызр захьаліауэ шы ні фіытьзкі яглэхкэзырац, ак міды каташ кальарэ ильосшіў нэтынышкуэ. Акторы пахыш илуразу льэпкэ бі (ижы ильосшіў нэтынышкуэ. Акторы ильосшіў нэтынышкуэ. Акторы пахыш илуразу льэпкэ бі (ижы ильосшіў нэтынышкуэ. Акторы пахыш парыстыў пахыш ильосшіў нэтынышкуэ. Акторы пахыш парыстыў пахыш парыстыў пахыш парыстыў пахыш пахыш парыстыў пахыш па зи lэ тхылъхэр яльэ-гъэlэсыныр. lэмалхэр къызэ-рагъэпэщ республикэм и щэнрагъэпэщ республикэм и щэн-хабзэ щіэннымрэ и иджырей щэнхабзэмрэ СНГ-м и къз-ралхэм я ціыхухэр, Урысей Федерацэм и щіыбкіэ щыпсэу

къепшытэ

АДЫГЕЙ. <u>Республикэм и</u> президент Тхьэк(ушынэ Аспъэнджэрий и кылыкъ-ум зэрытекэрэ шышылэм и 13-м ильэс нроку. Абы илжыб/дагьэ зэхуишэсаш республикэм и ми-

ягъэхьэзыращ. Абыхэм ызэщlаубыдащ республи-м и гъащlэм и lэнатlэ псо-

Ар дыдэр хужыпІэ хъуну эрал радиоми? ди хэкуэгъухэр щыгъуазэ щыным хуэгъэзауэ. - Нэхъапэм цыхухэр арэ-

къэрал радиоми?
Дэ тхузэфіэкіащ нэгьабэ и пэщіэдээм «Кьэбэрдей-Балькьэр» ВТК-м и деж «Кьэбэрдей-Балькьэр Радио»

Лъабжьэ иІэкъым

АБХЪАЗ. Республикэм и президентым и ліыкіуэу Гал районым щыіэ Кишмария Руслан журналистхэм яжриіаш Куржым иджыблагьэ

vнафэшым.

теперадиом: и лэжыкан(уэхэр ирагъэблагъри. Республика радиом и лэжыктъри экулкабарм зегъзум базхм, дъягкы закулкабарм зегъзум базхм, дъягкы закулкабарм зегъзум базхм, дъягкы закулкабарм зегъзум базхм, дъягкы закулкабарм за заныбжъэгъугъзбодрафия.

— И республикам и ціых
кузд хуабжьу игъзгуфіащ
("порт; телеканалыр нагъаба Къзбодраей-Балькарыми
ціых и кузд дыла ухабжыу
пынатъзм, къвлъзізс заразум дыла ухабжыу
пынатым еплъвныр къвзаратълищыжыну КъбР-м и Президент Къвномър Арен къвлян къвтщищіри, зыхуенну
кузухр забръптажівщ, ахъшым футбольника и зи чэзу
чемпионатым щыщіндазм
ирихолізу «Спорт» каналым
иружухра забръптажівщ, ахъшым футбольника и зи чэзу
чемпионатым щыщіндазм
ирихолізу «Спорт» каналым
артуэру депльыф къуным
хузгъззауз. Абы и фінгъжія
и льахатьяхум ялья-тьуащ
«Спартаж-Напшыкму» выохта
«Спартаж-«Спартак-Налшыкыр» зыхэт зэlущіэхэр, нэгъуэщі спор репортажхэр. (КІэухыр 4-нэ нап.) шекүүэкүа президент хэхыны-гъэхэм хэтыну ежьа куржы цыху 40 абыхэм яубыда хуз-лэу а къэралым и хъыбарегъа-щтэ тэнаттэхэм ягъэүүам льаб-жъэ зэримытэр.

канал къыщызэјутхыну. Ар къопсалъэ республикэм и къэрамібаэхэмийз. Гулыр эз-хуашэсащ, щіьналъэ тепера-диокомпаниехэр эзрызэра-хъузкіым къыхэхіыу зэхуа-щіьжауз шыта «Къзболькъ-теперадиом» и лэжьакіуэхэр пратъэблатэри. Республикэ

рж эрий къвъззуусахэм яжри-вш шівнапъм и гъззащіаную вастыр, республикам шівіз федерал структурэхэр зэры-лажьэ шів кірэ кыпцытэн мурад зэриіэр. «Итыу хырац «Коматриці» и гізжывыть эм ды-хэлльэну, лэжэну хуейхэмрэ зэхэльтажьтахэмрэ зэхэльтажьтахэмрэ зэхэльтажьтахэмрэ зэхэльтажывий пеціыкамун журфаци знары къзтштэну, эри иІэкъым. Куржым щекіуэкіа президент хэхы-

щекіуэкіа президент хэхы-ныгъэхэм хэтыну гукъыдэж зиіа псоми гугъуехьыншэу гъунапкъэр зэпачащ. Зы ціыхуми лей къытехьа-къым», - къыхигъэщащ Киш-мария Руслан.

«КУРЖЫХЭМ ягьэхьыбарым льабжьэ гу-

Зэгыщіэныгъэ іуэхукіэ

Республикэм нэгъуэщі



A CONTRACT OF A PARTY OF A PARTY

КъБР-р хуит

ШІышылэм и 11-м Налшык къалэм Абхъазым и ціэкіэ щыіэ утым Къэбэрдей-Балъ къэрыр нэмыцэ-фашист зэрыпхыуакіуэхэм къызэрыіэщіагьэжіыжрэ ильэс 65-рэ ээ рырикыум и щіыхыкіэ гуфіэгъуэ фейерверк къыщызэрагъэпэщащ. Салютыр сыкьэт 19-м ціядээр дакъякьта 7-кіэ екіуэкіац. Налшык къалэр гитлеровцхэм махуэ 72-кіз яіыгъзуэ, 1943 гъэм шіышылэм и 4-м хуит къащійыжээу цытаци. Республикэм и щіынальэм ар мазищкіз зыіыгъа фашист хэр ирагъэкъэбэыкіыжащ щіышылэм и 11-м и пщэдджыжым ирихьэлізу.

КъБР-м и Президентымрэ Правительствэмрэ я пресс-Іуэхущіапіэ.

Сурэтыр тезыхар КЪАРЕЙ Элинэщ

● Нобэ УФ-м и прокуратурэм и махуэщ

Хабзэм къигъэувхэр ягъэзащІэу

ЯП БЭЗАЩЦЭУ
2007 г.Бр. къвызарыгуасныу
шытакъм прогуров (заятам и
кажкіз, Ар посм плау пышіаш,
урысан Федерация и прокура:
и республикам бок и курама
кажа урышызаратылашам, Аткуражу убращура урысан урысан урысан и
куражу убращура урысан урасан урысан урысан

къэрал ІуэхухэмкІэ и министрым и къуэдзэ Твинджия Мак сим журналистхэм зэражриlамкіэ, Кипр Ишхьэрэ Тыркум Абхьазым и хэщіапіэ къыщызэ/уахынуш.

ЩІЫШЫЛЭМ и 5 - 8-хэм Гэтэгчя Максим Кипр Ищ-Гвинджия Максим Кипр Ищ-хъэрэм щыхьэщащ, республи-кэм и унафэщіхэм, абы щыпсэу и лъэпкъэгъухэм яlущіащ.
«Кипр Ищхъэрэм абхъазу
500-м щінгту щопсэу. Абы
къыхэкіыун дыхуейш респуб-ликэм щэнхабээ, экономикэ зэпыщІэныгъэхэр худиІэну», къыхигъэщащ Гвинджия Мак-

жылізму ирижеунці прокуратурам умова-туражомі тәумізур хабазахума Туахущіалі а спомі
ирагьямунай пожыві-тар зарызрита-ую.
Трюхуратурам ін кызлан натрюхуратурам ін кызлан натрохуратурам ін жызлан натрохуратурам ін ужабазаур ін трохуратурам ін ужабаза
трохуратурам ін ужабаза
трохуратурам ін ужабаза
трохуратурам ін ужабаза
федерал законодательствам кыйтаразаціямува парагам ін ужаба
трохувам
трата-застажня
трохувам
трата-застажня
трохувам
трата-застажня
трохувам
трата-застажня
трохувам
трата-застажня
трохуратурам
трохуратур

I√эхутхьэбзэхэм vасэм хохъvэ

уасэхэм республикэм щы-

«ГЪУЭГУПЩІЭР япэм соми-хыу щытамэ, иджы ар сомий хыу-ащ. Ар къызыхэкlар электрокъа-рум, газым, гъэсыныпхъэхэр автомобиль пкъыгъуэхэм я уасэм зэрыхэхьуарщ», - щы-жаlащ Черкесск къалэ и му-ниципальнэ автотранстпорт lyэхущlanlэм.



Насыныншагьэ

<u>Къэзахъстаным щыш</u> праганда областым н

Караганда областым на «Абайская» шахтым метан къвшымуаш.
А зэманым абы и кіуэціым ціыхуи 191-рэ щіэтащ.

ціыхуи 7 мя хъздэхэр къыд-рахрен маш. ціыхуя 3-39 яткуэтау» сымаджэціхэм яшаш. Дыгъуасэ и пщьхы-яцкым нрихьолізу 25-м х хъыбар ямыщіэу щытащ.

Хэкlуэдахэр щіальхьащ

Дыгъуасэ Тэтэрым н залащхьэ Къэзан щы-

эвім иукіа ціыхун 8-р. Абыхэм ящыщу ціыхуи 4-р муслъымэныкхъэм, адрей-хэр чыристаныкхъэм щыщІалъхьащ. Къэзан и Іэтащхьэм жи-Іащ унэ ныкъуэкъутэр зэ-

рызэфlамыгъэувэжынур. Ар ирахынурэ абы и пlэм

Шэч къытрахьэ

Оппозицэм и текъузз ныгъэкіэ Куржым и Хэха-кіуэ комиссэ нэсьшихьэм шіэрыщіэу кънбжыжащ шіышылэм и 5-м екіуэкіа

шІвішьком и 5-м скіужів президент хухькльнівть» хмі кърнкіуахэр. Абыхэм ягепшІвіхком, Са-акашвили Михаил и те-пуклу і завізтахэр нэхььі-бэжці - процент 55-м щетву. Ар мыарэзыхэм діяльні эмалі зимыізші. Абыхэм жаіз вастахам Абыхэм жаіз вастахам бамэ ОБСЕм и лівкіуэхэм унафэші Борен Діятери из кърнкіуахэм кърнкіуахэм завізтахам предаста предас

кърикјуахэм.
Оппозицэм и кандидат Гочечиладзе Леван Саакашвили Михаил зыхуигъэзащ хэ-

Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и къэрал граждан къулыкъумрэ Къэбэрдей-Балькъэр Рес публикэм и къэрал граждан къулыкъущ!эхэмрэ къулыкъукіэ я классхэр зэрыфіащ, ахэр къызэры-хуагъэнэж щіыкіэм и іуэхукіэ

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и Указ

«Къзбэрдей-Балькъзр Республикэм и къзрал граждан квулькъум и Іузхуид» 2005 гъзм жапуэтузм и 28-м къщита Къзбэрдей-Балькъзр Республикъм и Закон №81-РЗ-м илкъ иткръ унафъ сощі:

1. Къзбэрдей-Балькъзр Республикъм и къзрал граждан къулыкъумар Къзбърдей-Балькъзр Республикъм и къзрал зърыфівш, акар къзвъзражунать значживане теруза Положензу мы Къзбърдей-Балькъзр Республикъм и къзрал граждан къулыкъушізм къзбэрдей-Балькъзр Республикъм и къзрал граждан къулыкъушізм Къзбэрдей-Балькъзр Республикъм и къзрал граждан къулыкъушізм къзбърдей-Балькъзр Республикъм и къзрал граждан къулыкъушізм и классыр къвщарата макуам щышіздазу з бы къулыкъуміз хуатъзува классым гізкіу з Къзбърдей-Балькъзр Республикъм и къзрал граждан къулыкъуміз хуатъзува классым гізкіу з Къзбърдей-Балькъзр Республикъм и къзрал граждан къулыкъумізма мышышу мы Указым къру щить уэт ма-

кыулыкыушізжом ящышу мы Указым кьару шилтуўт ма-куум нрикылуй Кызбэрдей-Галькызр Республикум и куы-рал граждан кыулыкыум и гуп нэхышкым жлубыда Эна-тіз зывыгыхам Кызбэрдей-Галькызр Республиком и кы-рал граждан кыулыкыум и пэшіздэз классу нраг хыунуш Кызбэрдей-Галькызр Республикам 1-нэ, 2-нэ е 3-нэ класс-зий и пействительні якырал чэнджушэгу ціэр, 4. Мы Указым квару егіэрэт 2007 гызм далгызгызам и 4. Мы Указым квару егіэрэт 2007 гызм далгызгызам и

«Кавказ Ишхъэрэ дзэ округым и судым Къэбэрдей-Балъ-къэр Республикэм къыбгъздэкІыў 2004 - 2007 гъзхэм хэтыну присяжиз заседателэм я кандиратхэм я спискэм и ІуэхукІэ» Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президентым 2004 гъэм жэпуэгъуэм и 11-м къыдигъэкlа № 102-УП-м къару имы эжу къэлъытэным теухуауэ

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и Указ

каз Ищхъэрэ дзэ округым и судым Къэбэрдей өспүбликэм къыбгъэдэкlыу 2004 - 2007 гъэх кьэр Республикам кьыбгьадэкыр 2004 - 2007 гьахам хэ-тыну присямыр элеспательсям и канидратхам я спискам и урхукіз- Кьэбэрдей-Балькьэр Республикэм и Президен-тым 2004 гьам жатуратуры и 11-м кышрытьсяма Указ Эквен-2004 гьам жатуратуры и 11-м кышрытьсяма Указ Эквен-2004 гьам жатуратуры и 11-м кышрытьсяма Указ Эквен-11-м шышіраачу.

тым 2004 гъэм жаглуэгъуэм и 11-м къвдитъэкіа Указ ж. 102-УП-м къвру имыізжу къзлъвтэн 2008 гъэм щівшылэм и 1-м щышіэдэауэ. Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президент Налшык къалэ

2007 гъэм дыгъэгъазэм и 24-м №94-УП

• Гулъытэ

Къэбэрдей-Балъкъэрым къыщалъытащ Козак Дмитрий бгъэдэлъ фіыщіэр

Урысей Федерацэм шІынальэхэм эсгьэужыннымкі э и ми-инстр Козак Дмитрий иратац «Кызбэрдей-Балькыэр Респуб-ликом и пацильэм шиін дыішыхэм папшы шіыхь дамыгьэр. Абы теухдауз КБР» и Президент Кранокыуэ Арсен і э эвшіцаз

и социально-экономися экумьынытьля сым и цихамі за зарыхищыхкарь аразу зарышытыр, зарыхищыхкарь аразу зарышытыр, яля награвра укула-экумару шытац (жабытьар, мус. ж шыты, яля награвра укула-экумару шытац (жабытьар, мус. ж шыты, яля награвра укула-экумару шытац (жабытыры, и политика, жылагыу элэжыянуы цірыцуа, КПСС-м и Кы-бардей-Балькар обкумьи и яла секретару ильыс 30 зарыжы Мэлбахку э Тимбора Ккубатий и киром. А дамытыр рырикыуна цыгальный экументовую такуламы об рырикыуна цыгальный экументовую такуламы жау эцытац.

КъБР-м и Президентымрз Правительствэмрэ я пресс-lyэхущlапіэ.

газетыр. ●Тогэм и пъэпкъ гуфіэгъуэш - къэралыр къыщызэрагъэ-

41-м, къухьэжьнущ сыхьэт 16-рэ дакънкъз 51-м. •Махуэм и кіыхьагъщ сы-хьэти 9-рэ дакънкън 10-рэ.

кэр. ● 1921 гъэм Напшык къы

текэ.

• Къзбэрдей тхакіуэ Щакіуэ Тальостэн (1890-1972) кын-щалъхуа махуэщ.

• 1936 гъэм къалъхуащ эко-

номикэ щіэныгъэхэм я доктор, КъБКъУ-м и профессор Шэвлокъуэ Валентин.

мынокыу электин.

« Къэбэрдей уэрэджыlакіуэ, КъБР-м щіыхь зиіз и артист Уэтэр Анатолэ (1941-1988) къыщалъхуа махуэщ.

• 1958 гъэм къалъхуащ пе-

хыныгъжэм кърикіуахэр зэрызэрахьэкіамкіз зиумысыжыну къыхуриджэу. Арщхьэкіэ, зэрыгурыіуэгъуэщи, иужърейр къыхуэгъэдэїуакъым. рызэрахыжіамкіз знуміссыя кіну къвахурийдузу, акрыхурийдузу, акрыхурийдузу, акрыхурийдузуранды каршары кыралы акрашары кыралы акрашары акрыхуралы акрашары акрашары

рэ зышылэжьэну пэш-хэмрэ. Абыхэм піэщіэгъуэкіэ

жащтэн хуейщ закон зыб-жанэ. Псом япэр мазаем и 1-м къыщыщ1эдзауэ бю-джет Ізнатіэм и лэжьакІуэджет ізнатізм и лэжьакиў-кэмрэ дзя къулыккушЦэхэм-рэ я улахуэхэм хэгээххэу-ным теухуарш, Ар къыхэ-зыпъхьар УФ-м и Президент Путин Владимирш, Апхуэдэу ягьэгувэ хэнункъвым «Псы дызэфэм и іужукіз», «Екіуэ-алапізанияхэмоэ зеинияхэм

Жьапшэмрэ уэсышхуэмрэ

Къуэкіыпіэ Жыжьэм

Камчаткэм жыы къыщоп-щэ, зы секундым метр 28-рэ и псынщіагъыу. Абы къыдэкіуэу, борэным гъуэгукъыдлыуэу, о-р-.... хэр щигъэнаци, транспор-тыр щызекlуэфыркъым. Си-ноптикхэм зэрыжаlэмкlэ, апхуэдэу иджыри махуэ зыбжанэкlэ екlуэкlынущ.

(HTAP-TACC).

Мы махуэхэм

Щышылэм н 12, шэбэт

•СССР-м Щіэныгъэхэмкіэ и Академием и академик, Со-циалист Лэжьыгъэм щэней-

рэ и Ліыхъужь, хьэршыр къэгъэlурыщіэным ехьэпа lyжум и пъабжьэр зыгъэтіылья плья зыгьэты пья королев Сергей (1907-1966) кылшатыу махуэщ, ФИльэс 60 ирикъуащ (1948)

дагогикэ щіэныгъэхэм я док-тор, КъБКъУ-м и профессор Емуз Нинэ.

<u>● Дыгъэр къыщіэкіынущ</u>

сыхьэти 7-рэ дакъикъэ 41-м, къухьэжынущ сы-хьэт 16-рэ дакънкъз 52-м.

●Махуэм и кіыхьагьщ сы-хьэти 9-рэ дакъикъэ 11-рэ.

— Лъэпкъ Іущыгъэ:

Уахыхьэныр Іуэхукъым, уакъызэрыхэкІыжын пщІэмэ.

«Дыщэ пхъцантэм» и Іцнкіыбзэіцхыр зыіэщіэлъ

уэрэдыкжэмрэ хьыбарыжыхэмрэ зэхүүэхьэсыкынымкіз, эніэ ляжыкіуары, КьБР-м годэнлэгмэг, шэглабээмнэг шыхы уэрэдыкжэмрэ хьыбарыжыхэмрэ зэхүүэхьэсыкынымкіз, эніэ ялэжыкіуары, КьБР-м годэн гахыышхым и Прези-ахэр хьумэнымкіз, зэрыхуэфащэкіз ээгьэпэщыжауэ ціы- диумым и Шіыхь тхыльыр тізунейрэ къыхуагьэфэщащ, хубэм я пащхьэ ильхьэнымкіэ Іуэхугъуэфі куэд зэфіззыха Кьандур Изэт и саугьэтым и лауреатщ. Кьардэнгьущі Зырамыку. Ди льэпкьэгьуу дэнэкін щыпсэу- А ціыху щэджащэм и гьащіэмрэ и лэжьыгьэ купщіафіз-

лынтэж дэтхэлэм т дожки шапхъэш, сыту жыпТэмз льэпкьым ухуэлажьэ зэпыту, абы и егъэфТэкТуэныгъэм уху-шТэкъуу ибохьэкТ. Зэрыады-

терина и метрина и метрин

КЪАРДЭНГЪУЩІ Зырамыку:

Адыгэ цэрэдыжьхэр лъэпкъым и псэщ, и тхыдэщ, и акъылщ

- сышауэт, зыщигъэпсэхукіэ -сышыхъуэт. Бэчмырзэ зэпы-мыууэ уэрэд жиіэрт. Апхуэдиз уэрэд щызригъэщіари сщіэр-

сышыхнуээл эзчинэрээ ээлны урээд шыхригтэлийгри сийгр тэхсым, ауэ ахэр зыкъэмынэ си гум кэмгныш сэ. Псори дахэт, гээцийгэл уэлг, торог дахэг, гээн хэрг, торог дахэг, гээцийг хэрг, торог дахэг, гээцийг хэрг, торог дахэг, гэрг, торог дахэг, торог дахаг, торог да

кэм и ціэр зэрихьэу Москва дэт ГИТИС-м узэрыщіэтыс-хьамрэ студент ильэсхэр зэрепхьэкіамрэ яфіэхьэлэмэт

сфіэфі дыдэу абыхэм жжестаці «Нэкъуэлэн» уэрэдыр. Ар си къуэшым жиlәу күэдрэ ээхэс-хауэ фіы дыдэу сщіэрт. Гурэ псэкіэ сызытхызкьу уэрэдыр жыlэн суха нэужь, ахэр жызэулшіаш (Моская сыкlуэу артист іэщіагъэм сыхуеджэну

нова Ольга мыза-мыгізу мызажыш ПҮПИС-р кьзагьанну Чайковскам и цірэ загьанну Чайковскам и цірэ загьанну Чайковскам и цірэ зарикь у Москва дат къзрали мызажна мажа у праводна у

жыли къэдмыгъанэу къызэ-хэткіухьри цыхубэ Іуэрыіуа-тэм ехьэліа материал куэд къетхьэліауэ щытащ. Апхуэдэу

уэрэдыжьсэр ээрыт там, алышкуу кьюдэдгьэкlауэ щыташ, Алхуэдэ лэжыыгьэм иужык пысшаш, Ди шынызм кышкысхудагьэкын щамыди кьэкуыш, Абы шыгуэм Адыгейм шыш ди куэдшээр сэбэл кыыскуэхкури абы кышыдэгьэкlауэ шыгаш адыгэ дээг ьэхнэгэ щыгаш адыг з уэрэдыжьхэмрэ макьамэхэм-рэ зэрыт тхылъхэр. Апхуэдэу нарт эпосыр зэхуэхьэсыжын-ми селэжьащ. А лэжьыгьэхэм къадэкlyэу

разрайской захар, Аптуудар, разрайской захар, Аптуудар, разрайской захар, заха



ФІыщІэ зыхуэфащэ

Адыгэ культурэм уэ хуэпщlар зыщымыгъупщэн псори Тхьэм дищl. Уэ пхуэдэлl ди лъахэм исыху ди насып текlyэ-нущ, льапэ зэвыпlи дихуэнкъым. Аращи, фlыкlэ Тхьэм ды

КІЫЩОКЪУЭ Алим Москва, 1993 гъз

Афэрым, ди ныбжьэгъу щэджащэ!

Илъс зыбжанзкіз узз-јабоківжма. Къвраантучні зырамких жырібаначу зы-танц ян республиком и ців-танц ян республиком и ців-туба запист пів льапізр. Сз обіму тыматурої у апкулала-мыхабаза. Ипіаном и ців-мыхабаза. Ипіаном и ців-мыхабаза. Ипіаном и ців-мыхабаза. Ипіаном і ців-мара зыпыт чів льапіз зезы-каз пеори скузаухуть запуу-так узхар ців льапіз зак-уз-начи щаеті, посик тымощ даух зыбълатир льапу за-раізныкім.

разтымии львых узраний дольный дольны

ЦІыхухэм пщІэшхуэ зыхуащІ

ЗБІХуащи
наті къритка мыгуара-я къмыр тізку хигьэг-уэці жын цхомій талантыр турдіз къвщих магуара талантыр турдіз къвщих магуара талантыр турдіз къвшар заша карантыр турдіз кършар заша къварантыршіз размана талантыр турдіз ту

-Ар сытым шыгтуэт шышыг нар? - шірлішізма, "Кьар-дырамыму, я зама-дырамыму, я рамыныг зама-дырамыму, я рамыныг зама-дырамыму, я рамыныг зама-дырамыму, я рамыныг зама-дырамыму, я зама-дыра маным Андемырккан и хъы-барыр къызэрысам хуэдзу, нобэ фіз зыщіям и хъыба-рымра и јаужымира мыкіуады-жу къзнатуц. Апхуэдарщ Зыра-мыку и макъ телъыджар, абы ит-хыжа тхылтахэр, и јаужущафра дахэр. Нобэ а ліы щыпкъзм уел-пърэ уэзплъжима, уъ къызов-кіынури къэпщіанущ.

нэхъыжь лъапІэ

сэлам гуанэ дыдэ фызол, уэри ди шыпхъу льапГэшхуэу Жан-пагуи. ФызыгъэгуфГэр, фигу хэ-зыгъахъуэр фи куэду, фы-зыгъэгузавэ фимыГэу Тхьэм тэ ІэфІу фи унагъуэм щыс-шхамрэ сыпсэуху сщыгъупщэ-

ми фыкъилъагъу. Узыншэу, фІыуэ слъагъу си шыпхъушхуэ, си къуэшышхуэ.



Иджыри куэдрэ утхуэпсэуну!

жа хъыбарыжь, уэрэдыжь къомыр-щэ! Ахэр адыгэ щэнхабзэм и пхъуантэдэлъ мык уэ-



Адыгэ культурэм и тхьэмадэм...

Уадыгэм, уемызэшу, ЖыІэ и цІэр Зырамыку, Езыр псэкІэ хуэлэжьащи КъимыкІуэту ар ди Хэку.

Фашистышэм къезымыкуу Къэкlуэжауэ Зырамыку, Зыми зыкlи зырамыкум Езыкуфу Зырамыку.

ІуэрыІуатэ пхъуантэдэльхэр ЗэІубз зыщІу КъардэнгъущІ, Адыгэльэ здынэсахэм, Нэсыфауэ КъардэнгъущІ.

Жызыlэжу Кьардэнгъущі, Гуащэгьагьхэм жаlа гьыбзэр Зыгъэжьгъыжьгъыу Кьардэнгъущі.

Зи лэжьыгъэм ин ищіауэ Ліы ціыкіу щхьэшхуэу Къардэнгъущі.

Зи гушыlэр япэ иту, Гүп и уасэу Къардэнгъущі, Жыг гъэкlыным хуэlэижьу Гъуаээ пэжу Къардэнгъущі

Уэрэдыжьхэр къыдихыжу Тыгъэ зыщіу Къардэнгъущі, Шэрджэс льэпкъхэм я культурэм И тхьэмадэу Къардэнгъущі.

Хабзэ-бэыпхъэр зэзыпхъэкіыу Къардэнгъущіхэ Зырамыку, Хэкум фіыгъузу къытхуэпщіахэр Дапщэщ, сыткіэ пхуэтщіэжын?!

ЖЫЛАУ Нурбий. 2005 гъэ



дахэ дыдэр къызэрыхачым ещхьу, зи ишэгъуэ пщащэ Хьэ-вэ тхичащ, зи щІалэгъуэхэу, дунейр зи щІэщыгъуэхэу Му-

Къардэнгъущі Зырамыку батырыбжьэ худоіэт 90



Зырамыку и нысэ Ритэ, и щхьэгъусэ Жанпагуэ, Хьэдэгьэ. скэр, и къуэрылъху Эллэ. 1998 г.

Щэныгъэм и гьуэгукІэ

КъБР-м гъуазджэмк1э півах зидэ и лэжьакіуэ, Къз-бэрдей-Балькъэрми и мы-бэлжкуэр, Алыгейми Шэр-джэсэми фівму шальатъу урэдгьзіу и цэры үч кара урадтазіу и цэры урадтазіу и цэры урадтазіу и дыра машій мы ізнатізм щы зарінгъэждакым. Ар икі шізнагъм и гъуатуми, къзатуми, кызатуми, кызатум

Къзбардзрэ Алътудрэ. Пьесэ. Налшык, 1980 гъз. Кабардинские народные сказки. Москва, 1980 г. Народные песни и инстру-

пародиве песни и инструментальные наигрыши ады-гов. Москва, 1 т. - 1981 г., 2 т. -1981 г., 3 т. - 1986 г. Нэгей и къуз Лъэпщагъуз. Адыгэ таурыхъхэр. Налшык, 1981 гъз.

981 гъз."
Верный друг. Рассказы пя детей. Москва, 1981 г.
Къарэкъэщкъэтау зауэм чуса узръдымрэ. Къыбаымрэ. Налшык, 1981 гъз.
Адыгэ паспъэжкэхр. Налык, 1982 гъз.
Адыгэ катара къзръжъухэр. Налык, 1985 гъз.

алшык, 1995 гъз. **Мэлэчыпхъу и хъыбархэр.** алшык, 1997 гъз. **ГушыІэ хъыбархэр**. Нал-

ХьэщІэмрэ бысымымрэ зэбгъэдэсу махуэр кІуащ, «ХьэщІапІэрынэр емыкІущ» жыхуаІэрати, бысымым и жагьуэт хьэщІэр жэщ къинэ-

ну. Ауэ лунейр къызэрызэІы-

жуэ дунсир кьызэрызэлы-хам къыхэкІыу, хьэщІэми гъуэгу техьэжын таучэл ищІыртэкьыми, зигьэхьейр-

тэкъым.
- Къысхуэгъэгъу, си хьэщІэ, сыщІэкІынщи дунейм и

щіэ, сышіэкыніци дунеми и щытыкіям сыкъепльыніц, жиіэри, шымыхьум, бысы-мыр щіэкіащ. Зыкъип-льыхьці-зынипльыхъри, кьыщіыхьэжащ. - Дуней дэгьуэщ, уафэ льащіэри нэхущ, хьэщіэ-ихуж уэсщ, - жиіащ бысы-мым.

ГъэщІэгъуэныр къызже-пІаи, си бысым, - и дамитІыр

шык, 2001 гъэ.
Андемыркъан. Налшык, 2002 гъэ.

пизыралы дашынгуу куздрэ дызэлекэн хуейуу кыргуумуу. Иорданием дыкумуу, зи сигу икЫкжыр кыма бы басаты гуалуу Зырамыку кышкых жайдагы дайын ушрожуу дайын жайдагы дайын жайдагы дайын жайдагы жайдагы

ХЬЭДЭГЬЭЛІ Аскэр, Адыгэ щІэныгъэ-къэхутакІуэ институтым и лэжьакІуэ.

Гушыіэ кіэщіхэр

дришейри хьэщіэр щіэкіащ. Зыкънплъыхьц-зынипль-ыхьри, къвщіыкъжжащ. «Шьщ узсыр кьесу узэ-рысьм уимыкі!» - жиіащ па-сэрейм, си ныбжьэгьужь, -жиіэри тіысыжащ.

абы нэхъыфІ?!

Я адэр л1эуэ тельт, и кьуэжьхэр шхьэшытт, Іыхь-лыхэри благъэхэри заухэсать - Ей, сэ фэ кьыфхуэзгъан-ри!.. - къыхэцэ]ук/Іырт адэр. - Жы1э, ди адэ, сыт къыт-хуэбгъанэр? - еупщІырт и кхуэхэр

хузогьанэр? - сунщырг и кьужэр.
- Ей, сэ фэ кьыфхузэгьанэри. - аргузужиБрт адэм.
- Ди адэм къытхунгъанэр къыщ ЫзджимыТэр хамэ шПэтци араш, ФышТэхИ зунафэ энц пц абъкэми, сзыхэм нэмыш адърё псори пэным шТагъястан.
ЖиТэлихэн лучага сът

- ЖыІэ иджы, ди адэ, сыт

«Адыгэ псалъэ» газетым, «Іуащхьэмахуэ», «Нур» журналхэм я редакцэхэм щылажьэхэр Зырамыку йохъуэхъу:

Гупыр зыгъэгупыр, ЖаГэ, гуп и уасэщ. Лъэпкъыр зыгъэлъэпкъхэр -Уасэ зимы!эжш. Лыбэм ялъэмыкіыр Зылъэкіа хэкуліхэм зыльэки хэкулхэм Уэ уащыщщи, хъузкъур Псоми пхудо!эт: Ун пкъыр пк!атэу, Ун гур лъатэу,

Юбиляр гуэр шагъэлъапіэм деж псалъэм я нэхъ
ізфіхэмрэ гуапэхэмрэ гущіэм къральыхъукъ хабээш.
Шэч хэлъкъым Къардэнтьущі Зырамыку и махуэшхуэм теухуауэ «Адыгэ пса-

хуэм геухүзүз алалыгы жагыралыгы захишалыбарыктырын алуашалыбарыктырын алуашалыгы жагыруу алуашалыгы алуашалы

ПЭЖШ къншыхъум шы ізд, зыгуэрым дыщытхъуну щізддзэмэ, дыщіихьзіуэу щедгьэлей, игьэльэпіэным и пізкіз, а зи гугьу тщіыр ды-хьэшхэн зыщізхъукі пса-

хээшхэн зыіцібхгуіі пса-льэшхэн эль (хуалыіу» цыжы-тіз. Ауэ фи фізіц зэркжун, Зы-яков тужнізгу къвіцізманіян, ноба тужнізгу къвіцізманіян, ноба тужнізгу каралу у фізіц абы и ўзхуціварох. Ди жагыуэ зэркжуци, агра узаркжуцій расуал и ина-гыр да къябыл цытціри гуа-за диаду дытепсэльжным цыцізадазэри а псальзжэь жынам дожні. Аграци, прасть-

зыхуэгь эзам щызэхмыхый-жынум режиц. Давши, девгь-пізшідык ігуапагь з эжетізну. Гуапагь эконіз гьащіми щи-гь эківахом ящьщикымі Кьар-оз чэтуам жынь сшыхуэщі и гукъя інжуэм сыкыхуэщі и гукъя інжуэм сыкых адміна-зырамыну и цірр фізкір жыны на хъунут, льэпкь театрыр козунохуным, зиужыным те

ъащіэм хэмытами. Зырамыку бгъэлъапіэ хъу

Къыптетхыхь пэтми, нахуэмытхысу, Лъэпкъ псо къызэрыпхьэхуфар

на пользарынка эку фар нарыльать ура, Къахуэмънтэшүх урк тахуэмых утэу, Ура и сом зарух казуэмышых тууду. Ура и сом зарух казуатуур уна завыту Къзсинай ушкъздахыну ДО-ХЪ ЗА-ХЪУ ЭШ

ХэкулІ

нут, Ізщэр иІыгъыу зауз гъузгуанз кІыхьыр, хьэлъэр, псэ-зэпылъхьэпіэкіз гъэнщіар зэрикіуам щхьэкіи. Ауз зы ліыфі щіагъэльэпіэн

Нэхьыфірыжу жызыіэн Тхэм къмгьзунаху, Зыра-мыку и пиціямув и щімьжира абы зыкім игьэльэхьшэну къвщізкімікным, ауз си щхьзкі адыгэ уэрэдыжкэхи епсольыхнаую щызхосжкіэ, сэ зи тепльэ си нэгу къвщіы-жари, зи макь си тхьокіумэм

итри Къардэнгъущі Зыра-мыкущ. Шэч къытесхьэр-къым «Адыгэ уэрэдыжь» жы-хуиіэ псалъэхэр ди лъэпкым куэдрэ, куэдрэ зэрызэрихьэ-

куэдрэ, куэдрэ зэрызэрижы-нум. "Дышэ фонд» жыхуэдэм хуэдэ ди радиом и/зу щьтмэ, шэч хэмыльу, абы жыхы нэхэ-пажохум ащышу, кырылуу-жамрэ гъэш/эгъуэгышуэ жамрэ гъэш/эгъуэгышуэ жымра кырылууалуу кыруатжыкам хэльц къбдамыльууамэ эльц хыралууалууалуын харыл хырылызышы гуэр. А жысдам жыралууалууалууалууалууалуу жыралызышы гуэр. А жысдам жыралызышы гуэр. А жысдам жыралызышы гуэр. А жысдам жыралызышы гуэр. А жысдам жыралызыш гуэр. А жысдам жыралызышы гуэр. А жысдам жыралызыш гуэр. Туу жакар зарамыку бгъэдосра гу ихакар ар гушылуу захуэым датханаар гушыlэу зэхэзыха дэтхэнэ-ри.







И Іэдакъэщіэкіхэм щыщхэр

Къанщобийрэ Гуащэгъагърэ. Пьесэ. Налшык, 1940 гъэ. Уэращ зи фІыщІэр. Хуумыгъэгъупщэ. Зэщомыгъэгъур. Зэщомыгъэгъур. Налшык, 1945 гъэ.

Усахаў, Напшык, 1945 гьз. Нартзар. Кьобардай эпос. (Бадынокыўара Малычыпткурга, я шиктаў), Напшык. 1951 гьз. Кьабардай ціыхуба уэрэ-рыжкаўя, Напшык. 1955 гьз. Хьуэжэ. Пьесэ. Напшык, 1956 гьз. Нагума Шорэ. Адыгэ наро-рым й тхыдэ. (Адыгабазкіа зэридзакіаці). Напшык, 1958 гьз.

Адыгэ таурыхъхэр. Нал-шық, 1959 гьз. Дыше кнапы, 1959 гьз. Къэжор Инарис и уэрэ-хэр, Налшык, 1959 гьз. Хъужэн таурыхъшцэ. Налшык, 1959 гьз. Зэхэгэ кыйыніз. Рассказ Небокытъу пож. Сабийхын папщіз рассказхэр. Налшык, 1995 гьз. Зологая кортиния Каба-зализькулиния Каба-дын, 1960 гьз.

1961 г. Уэрэдылъэ. Иджырей уэрэ-дищэ. Налшык, 1962 гъэ. Адыгэ ІуэрыІуатэхэр. Нал-шык, I томыр - 1963 гъэ, II то-

2002 гъз. Адыгэ лъэпкъ пшыналъз-хэр. Налшык, 2004 гъз. Кабардинские народные сказки. Налъчик, 2004 г. Хэт нэхъ ин? Таурыхъхэр.

шық", Ітомыр - 1965 гь3, ІІ томыр - 1967 гьз.
Исльзмей кьафэм и ціэр кьызэрежьам и хьыбар.
Налшык, 1965 гьз.
Алмэсты. Рассказ. Налшык, 1965 гьз.
Ботинкіэ щіэрыпс. Рассказ 1866 гьз.

жаз, 1965 гъз. Агънокъуз Лашэ и усэхэр. Налшык, 1966 гъз. Япэ адыгэ цыхубз усакіуэ Чым Пэщхъан. Налшык,

ы**гэ уэрэдыжьхэр**. Нал-1969 гъэ. шық, 1969 гъз. Ізнэмрэ гупымрэ. Адыгэ хабзэм щыщ. Налшык, 1970

гъэ. Джэгуакіуэшхуэ, усакіуэ Іэзэ Мыжей Сэхьид. Нал-

Щолэхъу шы лъэпкъымрэ амыгъэмрэ Напшык 1972

гъз. Хэт хъуну Андемыркъа-ныр? Налшык, 1973 гъз. Нарты. Адыгский герои ныр? Налшык, 1973 гъз. Нарты. Адыгский герои-ческий эпос. Москва, 1974 г. Іей пщіауэ фіы ущымыгуть. Кабардинские народные сказки. Москва, 1977 г. Адыгэ уэрэдыжыхэр. Нал-шык, 1979 гъз.

Н апэкіуэціхэр зыгьэхьэзырар ЖЫЛАСЭ Маритэщ

Дадэ

Тхуэпсэу куэдрэ уэ узыншэу, Дадэ, Уи чэнджошхэм дашыр дэ нэхь хахуэ, Уэ хьуэхь у дазоу къыджепlахэм хуэдэ Мэхьу ди гьашјэр, хухь уэ жьышхьэ махуэ. Дотэнэхуу щјэблэм укъытхэтщи, Мэхьу, ди гъашіэр, ухьу уэ жьышкъэ маху, дотэнахуу шіэблэм уксыктахтши, Ди насыпш уэ дяпэ унтыхункіэ, Ірахуфі кузуді кузуду наузуду наузуду кузуду наузуду улуру наузуду умыгурэту птепь уіэгьэр пхапіз Уи мурадхэм ун іэр тебтьжуащ, Льэпкьым и насыпыр пэпшу уу псэм, Уопсэу - гуфізм уэри удогуфіз, Нэгу ээльам къежэх уи гуфізмізсым Дэри деші наух кабаз, насыпыфіз, Варху дарху за дыбтьэльтых жэр кыхжэнэщ напкьуту ди, насыпыфіз, Докых гуапзу нобэ уи із пхышэр, Хуроші шкэьш за жызуду уз дыбтыльтых уз пультых тхыдэм, Уэ пуз дэ ліш къэралыр ээрыгушкуэр, Пьэпкьыр зэчэнджэшцыр шіэшку къзху Гьугутъэ магьузу диізш ун іухуфізм, Тхуяпсэу куздр уу узыншэу, Цала, Уи чэнджощхэм дашіыр д нэхь хаху, Уз хьуэхь у даху кыхыржепіахэм хуэл Уэ хъуэхъ у дахэу къыджепіахэм хуэдэ Мэхъу ди гъащіэр, ухъу уэ жьыщхьэ махуэ.

МЫСОСТЫШХУЭ Пшызэбий

къытхуэбгъанэр? - щІзуп-щІащ ээшхэр. - Мы дуней нэхур къыфху-зогьанэ, хуэмыху кьом! Сыт щы абы нэхъыф!?! Дахэ-дахэу абы фытет, фымыуцІэпІу.

Къамэм сыщыхуей хъунур сэ сщІэрэ?

Дизыкъуажэ нэмэз щищІ-кІэ и къамэр зэи зыкІэри-кыртэкъым. Иджыри арати, къамэр кІэрыщІауэ нэмэз-лыкъым тест.

лыкъым тест.
- Ан-на, нэгъуэщІ мыхъу-ми, нэмээыр пщІыху къамэр зыкІэрыпхмэ, сыт къэхъун? - жиІащ фызым, хуэмышэ-

чыжу. ЛІым сэлам нэужьым жэу-

къикъэрамэ сщ Гэрэ сэ къамэм сыщыхуей хъунур?

КЪАРЛЭНГЪУШ

Алыхым сыкъихъумащ

(Си зауэ гъуэгуанэхэм я зы Іыхьэ)

...Зэхэүэм нэхэ гэүнэгэу дыктымуэхтэу дыктымүэхтэу дыктымүэхрэ, заунттым я кум дыктымүндүүн дэктүүн зэрымүндүүн зауналындар дыктындуэк мезымүндүүн зауналындар дыктымүндүүн аймандар а

товарищи, дыкънкащ окружензят-живащ Козел дыкъзри комендатуры Къвдом дыба швестру храбжар къвт-шытуфикиаци. Арати, зы казарян гу-рым дагъжіуащ выдгъэлсжуну. Вапери-аповы шыйуыльжы, Ізпат) къвскуну-кы дагъжіуащ зыдгъэлсжуну. Вапери-новы шейуыльжы, Ізпат) къвскуну-кы дагъжіуащ за даго даго даго казаруат даго казаруат даго даг

жащ. «Алыхым гушізтку кымпунші!»жесірін, дакобтыздыйымаші за казармам махумбл фізкіа алышымыйау, «фронтым дамісун куейші, «жаіры, полуторкумбл сыхызт зытіушкіз дашац інгіралі
інізкі курам деж. Інгіралізкімыр курду кымтшығуфізкімі дашац інгіралі
інізкі курам деж. Інгіралізкімыр курду кымтшығуфізкімі қымтіушілі, дакызраріршам шқызкіз ді командір Козет фізінізшізку кымтуншілі, дакызараріршам шқызкіз ді командір Козет фізінізшізку кымтуншілі, дакызызараріршам шқызкіз ді командір Козет фізінізшізку кымтуншілі, дакызызараріршам шқызкіз ді командір Козет фізінізшіз кымтуншіз командір Козет фізінізшіз кымтуншіз кымтызы кіріз ді корза кымтуншіз кымтуншіз командір са кымызт, уә сі кірахмур эземі. Абы
тымыші, автоматі уаст, кымкуншізі, ком
тымыші, автоматі уаст, кымкуншізінізшіз жайын жайы діралізміз кіріз кірі

шащ, этьашэсьну, э'сыт гызгыс - же-ри къвъзущајаш,
- Сыкъббрадейщ, - жесіаш,
- Кальньковщина? Нитересно! Сэ ре-волюцэм цыягуу Къализькъвы сригъу-саш, жибър ным шэсаш,
- жибър ным шэсаш,
- жибър ным шэсаш,
- жибър ным шэсаш,
- дажьо сибъ-към. Велорусым, Буденноск къалъм пэтъунэгъуу същыбщ, Генералым и хъу-

удля и за шахэт и письмо къэфтхыну апрес убъяхуа сифякым. Сэр шхымб эзэгь этом сифякым. Сэр шхымб эзэгь этом сифякым. Сэр шхымб эзэгь этом сифякым сифам си

ри козурыа (долу кымкуу тарам жалбады) ри кузуры кымкуу фарун фикъаукынша кымкуу тарам жалбады фарун фикъаукынша кымкуу фарун фарун фикъаукынша кымкуу фарун фикъаукында кымкуу фарун фикъа заубалуа кымкуу фарун фа

къмткыханд Зы сыкъэтрэ ныккуэрэ дыкуани аразу, дыздахиум дынуалд дыкуандыкуа

Зэфіэдгъэкіар мащіэкъым, киэдкіэ нэхэыбэ къытпэщытщ

(КІзухыр. ПэщІздзэр І-нэ нап.). А псоми къыдэкІузу Налшык кънщызэІуахащ «Мир» телеканалым и корреспондент пункт. Сыт абы до къыдиты-нур?

 - Къэбэрдей-Балъкъэрым и дежкІэ мыхьэнэшхүэ зиІэ Гуэхуу уващ нэгъабэ и бадзэуэгъуэм къэралхэм я «Мир» телерадиокомпанием и корреспондент пункт Налшык къызэрыщызэІуахар. Абы и фІыгъэкІэ дэ Іэмал дгъуэтащ ди лъэпкъхэм лІэщІыгъуэ куэдкІэ къакІуа гъуэгуанэм. абыхэм я иджырей псэукІэм, щэнхабзэм урысей, дунейпсо жылагъуэхэр щыгъуазэ тщІыну. СНГ-мрэ Балтиемрэ тщівну. Стії -мрэ валгиемрэ я къэралхэм я цІыху мелуан куэдыр щІэх-щІэхыурэ цыгъ-уазэ дощІ КъБР-м и къуэ, ип-хъу нэхъыфІхэм я

уазэ дошІ КъБР-мі и къуэ, інп-къу и яхъкіфіхэм я ІуахушІафэхэм, абыхэм ма-мырытьяр, зэгурыІузынтьэр, ээккуэтынытьэр тьэбыдля, кономикэр къэІэтын, псукіэр етьэфізикуы, щон-жабээм эетьэужын папшІз ягэжкэм. Жытіэшци, «Мірр-телеканальямі» Ізмал яіаш Къзбэраей-Балкахэрар езым фіфіў Урасій къэрашентуэм эрыкмахэрэ інп-ра гуфірэ-гурумухар ээрекіуэкіым еппы-вуумухар ээрекіуэкіым еппы-вуумухар ээрекіуэкіым еппы-вуумухар зэрекіуэкіым еппы-зарамухар зарекіуэкіым еппы-зарамухар зарекіуэкіым еппы-зарамухар зарекіуэкіым еппы-зарамухар зарекіуэкіым еппы-зарамухар зарекіуэкіым еппы-зарамухар зарекіуэкім епры-

ну. <u>- Телевиденэмрэ радиомрэ</u> псынш1э<u>у заужьми, п1ыхум</u> <u>хьыбар зэрырагьаш1э 1энат1э-</u> хэм, печать 1эмэпсымэхэм я мыхьэнэр нэхъапэми хуэдэу, ину къонэж.

льонэж. Абы шэч хэлъкъым. Аращ губликэ газетхэмрэ жүрналхэмрэ къызэрыдагъэкI иджырей ІэмэпсымэхэмкІэ рэтхэр цинкографиекІэ трад-зэу щыщыта зэманыр.

Редакцэхэр иджырей ком-ыотер технологиехэмкІэ зэпьютер технологисальный пьютер технологисальный зэкку-этш. Мыгувэу газетым е журналым я номер зэхагъзувар электроникэ ІзмэпсымэкІз тиэлектроникэ ізмянсьмякіз ти-пографием нагъэс кърнущ, ахэр пленкэм тратхэжыну-кьым. Аба зыккомкір игьэп-сыншізнущ номерхэр гъзкъз-азыраным и јузхур, апхуэлу езы газетхэм я тепльэри иригъфізунущи... — Илъэсыщізм ди шіына-там кълшылась на шіына-

льэм къмшыдэкІын шІидзаш «Официальная Кабардино-Балкария» республика газетыр. Сыт ар къмзыхакар?

 Фэ, дауи, гу лъыфтащ ди республикэ газетхэм официальнэ тхыгъэхэр къазэребэкІыщэм. Апхуэдэ тхыгьэхэм ильэс кьэс газет напэкІуэцІхэм кІуэ пэтми нэхъ увып Іэшхуэ щаубыд, ауэ ахэр дэ тедмыдзэу хъунукъым, республикэм щыпсэухэм яшІэн зэрыхуейм къыхэкІыу. ящіэн зэрыхуейм къыхжіыу. Абы и закъуэкъым: зи гугъу тщіы унафэ куэдым къару щагъуэтыр щытрадза ма-хуэрш.

А щхьэусыгъуэм къыхэкІыу Правительствэмрэ Парламентымрэ мурад ящІащ Къэбэр-дей-Балъкъэр Республикэм къщидэкІ хабзэ, унафэ псокъндагъэкІыну. ЗэрыгурыІуэ-гъуэщи, абы Іэмал къитынущ журналист тхыгъэхэу нэхъы-бэ традзэну икІи зыхуэкІуэхэм зы тхьэмахуэ зэхуакум тхуэнейрэ «Кабардино-Балкарская правда» газе-тыр яІэрыхьэну - абы и къудамэщ «Официальная Кабар

дино-ралкария» газетри.

- Заур, къмдэкімгъуз зэмы-лізужьмгъузхэм я Интернет сайтхэр кіуэ пэтми нэхьмоэрэ сантхэр ктуэ нэтми нэхьыоэрэ къагьэсэбэн мэхъу. Куэдым. нсом хуэмыдэу щ1алэгьуалэм. псом хумыдуу шталугууалум, нэхь кьаштэ газетхэмрэ жүр-налхэмрэ я электрон л!эужьы-гьуэхэм шыгъчуахэ зашЫшу. Абы и льяныкьуж!э ди Іуэху-хэр сыт хуэдэу шыт?

Налшык къалэм и военн комиссариатым запасым щы Iз цІыхухэу зи ныбжьыр ильэс 40-м

кьэдэмыхахэр дзэ къулыкъум нтракткІэ иреджэ, Кавказ Ищ эрэ военнэ округым и дзэхэм

 Интернет сайтхэм ефІз-кІыныгъз инхэр яІэш, Абыхэм ящыщу нэхъышхээ дыдэр ду-нейм и сыт хуэдэ щІыпІэми псынщІзу зэрылъэІэсыфырш, Интернетыр къэзыгъэсэбэпым газет, журнал Іэджэм Іэ триар ээхл ээхл тэвх тавлаг харлаг хэх хэр 300-м цінгурэ кнызэлаг хэр доў кышіагтыцаш, Алхуаду прокуратурэм и лэжвакіуэхэм эзлыммууэ я нэЭ тетц льэптеь проектхэр тьээзшіа зэрыхнум. Шкьэхууэ кыых этэлырыну сы-хуейц ціых ухэм я хунтыныгты-хэмрэ я сэбэгі зыхай хэр хэр-цінір. Абыкый эхжэй эй урасты пытьгих хэчэм тыбага хэр дзэн икІи ар пощтзехьэм къы-хуихьыным пэплъэн хуей хъуркъым - электрон адресыр кыпці эмэ, сыт хуэдэ къыдэ-кіыгъуэми щыгъуазэ хъунущ, Зэрыгуры Іуэгъуэщи, дэри щіэджыкіак Іуэхэм я сэбэп зы-хэльхэр къыдольытэ.

Нэгъабэ и мэлыжьыхьым кънщыщГэдзауэ Интернетым къвщышІэдвау» Интернетым жэщым маууэми ээтіц КъБР-м Щэйхабээмрэ хъыбарегьа-щІэ ІзматэхмкІэ и министер-ствэм и япікіют. ги сайтыр. Абы и фіытьоліс къвшівдлякіа ма-хуэм дунейм и дэтхэнэ шіы-піэми укъвшіеджэфынущ «Кабардино-Балкарская прав-зу». Ай изг. правта «Зачик».

«Кабардино-Банкарская прав-да», «Адыят псалъ», «Заман», изтьули къзрал, республико-гаетхмър журналхънства, «Изидъзмаху» тедзан1эм къщитьзмаху» тедзан1эм къщитьзма тжыпъвицэм Газетхэр, журнахур, тхан Ди республикэм къщицэм Газетхэр, журнахур, тхан към псом хуунахур катъ-ъкам псом хуунахур катъ-ън изууназур катъ-нэшхур и/эщ дуней псом пикъухьа ди хэкуэгъу куэд ды-дэм я дежкІэ. Нэгъабэ илъэс дэм я дежк!э. Нэгъабэ ильыс иримыкуму smikb.r.u сайтыр къатьэсэбэпащ къэрал 30-м шІнтъум ящыщ цІмху 1031461-м. Урысей Федерацэм щыпсэухэм къадэк!уэу, ар иэмкыбэрэ къатьэсэбэл Тыр-кум. Сирием. Иорданием, СПИ-м, Норветием, Швецием.

США-м, норветием, швещем, германием я цыхухом. – До дытэрышытъуазомкіз, КъБР-м спутник телевиде-на къщиазогълодивным и јузхур прессом и Ізнатізм шатъзув къвдэн пухъышхъз-

хэм ящыщи.

- Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президент Къапубликэм и Президент Къа-нокъуэ Арсенрэ Урыссей теле-виденэ радиосетьм и унафэнц Скляр Георгийрэ 1э затградза ээгуры Гуэны тъэм инкъ иткіз КъБР-м спутник телевиденэ щызэтеухуэнымкіз програм-мэ къмзэраттаэтищац икіи ятьэзащіз. Дыгъэтьаэзм япэ льэхьэнэр зэфІэкІащ - космос телепортрэ телевиденэм и стутелепортро телевидензм и сту-диер изтынхэм пызыщ1э Бэмэпсымэхэмрэ я проектыр игьэхиээарапц, Гъатхэм теле-портыр ухуэныр, мы гъэр иухыхук1э республикэм и жылагъуэхэм рестранслятор-хэр ээф1экІынуш,

Спутник телевиденэр къы-зэгъэпэщыным и проектыр піальэ кіыхым тещіыхыщ икіи льапіэщ. Ауэ зи гугьу тщіы лэжьыгьэхэр зэфіэкіа иужь республикэм и ціыху псори зи лэжьыгъэр хуабжьу ефІэкІуа Къэбэрдей-Балькъэр

- Ди псальэм и кlэухыу сыт яжепlэнт ли шlэлжыкlакlуэ-

- Куэдым ящІзу къыщізкІынщ илъэс 305-рэ и пэкІэ пащтыхь Петр Езанэм «Ведомости» газетыр къыдигъэк Іыу зэрыщ Іидзар. Ар абы къигъэсэбэпырт къэралым унафэ зэ-рыхуищІ, реформэхэр зэрып-хигъэкІ Іэмалу. Мы гупсысэм ноби мыхьэнэшхуэ иІэщ. Абы ноби мыхынэшхээ ийрц, Абы кымхак ыу дэ дызэкыузувау ээрыжылагьуэу дэтыгын хүейш ди Президент Кьанокыуэ Арсен къригьажьэ Туэхуф Кхэмрэ къыхильхьэ жэрдэмхэмрэ.

Псоми узыншагъэ быдэ, эщІыныгъэ, фІэщхъчныгъз яхэльыну сыхуейщ, дыщаль-хуа Къэбэрдей-Балъкъэрым мамырыгъэрэ зэІузэпэщы-гъэрэ иІэн папщІэ. Журналис-тхэм сохъуэхъу я къалэмхэр

Кабзэр щІыуэпсыр хъумэным кологие шынагъvэншагъэм щіым ехьэліауэ куэдрэ къызэпа удауэ къыщіагъэщащ. Къэралым и сэбэп зыхэльхэм къашхьэшы и сэбэлт зыхэльхэм къвщихъвщьх жу судыр мыгувау хагльтэмущ Балькъ псым фіейр хаутіыпщь кээу псымрэ блазжыейнурэ сом мелуан 50-м щінтыу и уасо хэщы ныгьэ езытахэм и рагьэлшыны-жыным теухуа льэйум. Абы ехьэ-ла уголовы у уаху къватэгац икій ар эххагъэкі. Тьавэ щіаліа хабээ-кьэтъх-сэбэльным ехьэліах хабэльным с

Хабзэм

КЪИГЪЭУВХЭР ягъэзащІэу

ьыщыхильхьащ. Урысейм и Генеральнэ проку-орым и унафэкіэ лэжьыгъэш хуз зэфlагьэкlащ хэхыныгьэхэр хабзэм тету кьызэрагьэпэщы-ным хузунэтlауэ. Прокурор кьэпщытэныгьэхэр зэн зэпагьэ-уакъым. Хэхыныгъэхэм зыщыхуауакъым. Хэхыныгьэхэм зыщыхуа-гьэхьэзыр, ахэр щрагьэкlуэкl зэманым хабээр къызэпызыуд lyэхухэр ирагьэлэжьакъым. Жылагъуэ-политикэ щытыкlэр зыкхьэныр къимыгьэхъун му-

радкіэ, республикэм и прокура турэм КъБР-м и Суд Нэхъыщ

ражів, республикам и промура-турам КыБР-я и Суд і Тэхыіш-турам КыБР-я и Суд і Тэхыіш-лажылга зэрыритыміў якіым и нахызимы былыкар лажным и нахызимым забгритыміськам и нахызимым кантызуя учинципарыма і каулыксузам я учинципарыма і каулыксузам я учинципарыма і каулыксузам я униципарыма і каулыксузам я униципарыма і каулыксузам я унумирам і каулыксузам я унумирам і каулыксузам я унумірам і каулыксузам я унумірам і каулыксузам я унумірам і каулыксузам і каулыксузам і каулыксузам і кара уністі законым зуазу і каулык і унумірам респуб-ліка законыя і ўнуму і уністі законым ўрысам ўнужів уністі законым карам ўнужів берені уністі законым ўнужів у полужі уністі законым и шіванальзі шкажуухумин, Рес-такум мужівам ўнужівамі ўнужівам ўнужівам ўнужівамі ўнужівамі уністі законым уністі законым ўнужівамі ўнужівамі

вительствэр арэзы техъуащ щхьэпэхэр кърокlуэ. Дэ дяпэкlи икlи КъБР-м и Парламентым дегугъунущ коррупцэм и бий бэ-

Хъыбар гуапэ

Иджы дыдэ хъыбар гуапз ыт эрыхьащ. УФ-м и Прези-ентым 2008 гъэм щышылэм дентым 2008 гъэм щышылэм и 9-м къыдигъэкlа Указ №21-м ипкъ иткlэ Къэбэрдей-Балъ-къэр Республикэм и прокурор Жариков Олег Олег и къуэм къыфіащащ юстицэм и 3-нэ класс къэрал чэнджэщэгъу ціэр.

Зыми и фізщ хъунукъым Уэхъутэ Сашэ (Му-къэмэд) илъэс 60 ирикъуу! И теплъэм уеплъмэ. кэзмід илеэс во иринору; і теліновым уеліном куздкіз нэхь щіалу къыпфіощ, и жыджэра-гьым іузхуу зэфіигъэкіым щыгъуазз зыпщімэ -къигъэщіам и ныкъуэм хуэдизш ептынур. И гум тепщіыхьмэ - ильэс 18 хъууз араш.

АР КЪЫЗЫХЭКІЫР сыт? Сэ сызэреплъымкіз Сашэ и гъащіэр тыхь зыхуищіа лэжьыгъэрщ

АР КЬЫЗЫХЭКІЫР сыт? Са сызарепльымкір, свш и гъащіра тыха закумущів алжызтьарці, льзяткь іуахурці. Абы папців си ньюмьагъуфі) Узхъута Александрі дани кіуафынуці, хэти закшій ягъяськуорнуці, шынуці Саша Шівдражовым ішыці зыктомным каатурыіуэркъвмі. Къвізыгурымый узаруш, ктальтары узаруш, ктальтары, ктальтары,

щіям диклу ковиценто-гологій, защ... Абы и закъузкъым сигу къзкіыжыр. Сашэрэ сэрэ ильэсижкі ЭДАХ-м и касащжэям дыщы-зарагиямыш, хама къэрал зыбжани затуьсу ды-цыйаш, Хабау, комыс, гультат, гулшыі рако зы-хать адыгалі нэсці Уахутар. Жымы журиізне щіл, ныбжывщіхэми псальт утажи къжурегуэт.

жать адвелятьсям, солучальный каруетьуат ныбижьщі захми псальз гуалах каруетьуат на применя применя применя применя применя сальзи. Далая Лину XV училицьщу хахута Алек-сальзи. Далая Лину XV училицьщу хахута Алек-сальзи. Далая Лину XV училицьщу хахута Алек-санар ЦЦДА-м и цівко зиб и академижці, мы па-жыть зами житихьор мащі доктью, мытькукій чэнджащкій закціетьсякуз. Алауданд си ныбжытьубі. Урысей Федерацам ис адытухам я щажкабаз автономием и ткымада, хасрычатьщій закуражкуй учахута Жамыра, кару Александр и дуней тетыкіар. Къмгышіам кыу Александр и дуней тетыкіар. Къмгышіам

●ДифІ догъэлъапІэ

Лъэпкъыр зыгъэлъэпкъ



ХЬЭФІЫЦІЭ Мухь

Адыгэ псалъэ» газетым и редактор нэх хьэ, Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхьэг ШЛАА-м и вице-прези

(КІэухыр. Пэщіэдзэр 2007 гъэм къыдэкіа №№245, 246, 248-хэм, мы гъэм н № 1-м нтщ).

ктыдунда № 3245, 246, 248-хэм.

№ 18-хэм нь 1-хэм нь 1-х нтай.

• Йокыу - жысдаш.

— Кокыу - жысдаш.

— Кокыу - жысдаш.

— Карама нь 1-хэм нь 1-х

фочыр буздыху кьожыра Ікьяніейн, аы пьэбакумды пкуртакуу, зы кьэдэ япъэтівыть... М сыкывдожиз, адрейм сыдаматы булька у булька у

Къалэмбий Повесть

Абрэджхэр

Зыни и лажбэкым, зы шыйпіз симізэтымэ. Арау кымшылынш си натізм кыртары, кымшылынш си натізм кыртары, жыртары кыртары, кыртары, кыртары кыртары, кыртары кырт Информатикэмрэ текникэ пэрыгымрэ я лізшільтаум гышільи и донных уза помін шекі узакі лэжыть хэхом Імалішідійхэм щыкуокіуэ. Компьютерхэр, апкуздуу эзманым екіу текникэ дъэрыкемахуу шилізу кышпатаро-бой петэджанытым и Івлагізъм.
Абыхам я шахухэр шізбазы къмхуззіуах нинформатикомкіз
петаджаму за підывать ма шахатахуу шентитукы падабопатах кышіштажіаш а ізшілатыма эн зэфізектр езытафізакір
антах кышіштажіаш а ізшілатыма за турых резытафізакір
антах кышіштажіаш а ізшілатыма за турых резытафізакір
антах кышіштахам шакирай текника підатым ий за
замашыштахам щыгізахам шакирай текника підатым ий за
замашамізахам шактахам шакирай текника підатым
такамізахам шактахам шакирай текника підаты, абы
хузішатыр фізауз кылуроўз іузхушіапізм и шізныглаліхам
замашамізахамізахам.
Такимій
такамізахам

разандару камефорош, Египаная у разандары трамкар усам қуара намер у камефорош у уаран барат у разандары және у уаран баратында танапара у сама қуара намер у уаран баратында танапара у сама қаратында қара

●Хъуэхъухэр



Альтуд къуажэм щыпсэу ЛІуп Эднкрэ (ъэжэр Залинэрэ унагъуэ дахэ яухуащі сахуохъуахъуэ

Фи насыпыр куууэ, фи мурадхэр къывэкъулізу, щіэблэ узыншэ къыфці[экъуэу, фи нэхтыжьхэр вгъэгушхуэфу нэхтыщіэхэм фращапхтыу, гуктыдэжыр фи іэпэгтуу ку-эдрэ фызэдэпсэуну!

Фн ныбжьэгъу Жэмбэч Рабня

Налшык къалэ щыпсэу Срыкъуэ Анзор Марат и къуэр хъыщатъхуа махуэщи, дохъуэхъ

Хъуэхъур куэду щаlэт, мурадыфlхэр щаубзыху хыухтур кузду цалэт, мурадыфіхэр цаубэму игросьщім и літэ махуа-хам ухапьхуащ ди цідат гаму ухапьхуащ ди цідат панталісу, ун ціцатвар цахуанті різ ун цідатра ихаудачті різ ун цідатра ны станць ун нідатра умузачу панату, ун насыпівр ухуаму панату, ун насыпівр ухуаму панату, ун насыпівр ухуаму панату, ун насыпівр ухуаму панату, а ктьыпра ухуаму панату, а ктьыпра ухуаму панату, а ктьыпра ужуаму панату, а ктьыпра ужуаму насыпівать ужуаму насыпівать ужуаму насыпівать та куу зыбіталарта хуаці ніків такуа кыбтарать міків міків такуа кыбтарать міків міків міків такуа кыбтарать міків м



ејшыФ ●

Гуауэм фыпэІэщІэу

Адыгэхэм ди лъэпкъ хабзэщ ди гуауэри гуфlэгъуэри эдэтlыгъыу дызэрыпсэур. Иджыблагъэ ди унагъуэм къыэздятівльыу дызэрыпсэур. Иджыблағі» ді унагізуам кізы-тепсыха гуауэр - си щқы тәусуер дүнейн, зәрекыжар - куз-дым кызыдагуэшаци, фіьшір якузоці. Псом хуэмыдау си гуалз хьуаш кызбэрдей, адыгей, шэрджэс адыгэхэм кьадайууу Калифоринем, Австрапием, Сирием, Тыркум шыпсэу ил лээмкээтуэхэми ді гузэвэгэхүэр кызэрыддаіы-гьар, Гуауэм фыгазічцізу, узыншагэх физічу міт грашізр еф-хэміныў Ткэм жигіз. — ТАПЖСТЭН (Келпы), Сабомій ТАПЪУСТЭН (Кеппы) Сабрий

Къобурдей-Балькъэр Республикъм и Пардаментым и депу-таткъмур. Пардаментым и Аппаратым и элжках Гуххомр » КъВ-р. и Партаментым у жилаткур этухлонита-хомор » КъВ-р. и Парта-комитетым и унафон Пашты Борис Сультан и къум мургувая обы и др Нацты Сультан Ас-льмырра и къура эррыліам къмжику.

и къуэдзэ

ЖЬЭКІЭМЫХЪУ Маринэ

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР

ХьэфІьщІэ Мухьэмэд (редактор нэхьыщхьэ), Ширдий Марииэ (редактор нэхьыщхьэм и къуэдзэ), Гъррыжь Мадикоммадьот, киндини марино (редактор инухышкью и кнудаза). Бърыжжь Мадино (жэуап зыхь секретарь), Жыласэ Маригэ, Льостын Музэ, Ныбэжь Таисэ, Уэрдокъуэ Жансурэт, Хьэжыкьарэ Алик, Шал Мухьэмэд.



ДИ ХЭЩІАПІЭР

нуш. Ныбжьыщ1эхэр компьютерым хащ1ык1г ьащ1эм хэгъэхьэныр мыхьэнэшхуэ зи1э къэрал эр ф1ыуэ къагуро1уэ Туэхущ1ап1эм и щ1эныгт

Зэманым декlуу **●** щэныгъэ

дей-Балькьэр Республикэ Пениным и пІэкІэ щы Іэ уэрам, 5 ебгъуанэ - епщІа нэ къатхэр.

АМБИИ ЭППО: 109 ОКАВ СЫКАВОИ БЕДЕКУЛЬВИРИ, КВО ТЕЛЕФОНКУР, редилетор ПУХЬЫПКЪЭМ И КУУЭДЭХУМ 47-35-56-19; редилетор ПУХЬЫПКЪЭМ И КУУЭДЭХУМ 47-35-54, 40-42-42-46, КЪУДАМУЗЭМ; подлитизмиКъ, жилантумирульзинсь ГухуухумиКр - 42-22-86; ккуржу гълшибуру жономикумиКр - 47-22-63, 42-57-59; пуликабозикЪ - 42-27-36; обогревательзум - 42-28-9; хабихкуму ГухумиПапПуХУМ ЯКЭЭЖЕР - 42-26-88; куржу табихкуму ГухумиПапПуХУМ ЯКЭЭЖЕР - 42-28-88; куржу табихкуму ГухумиПапПуХУМ ЯКЭЭЖЕР - 42-28-88; куржу табих Куржу приматумиКр - 42-28-48; куржу табих - 47-31-69; ЭВМ-34 иг пператорхум - 42-28-48; компьютер ГухуупПапПуМ - 42-26-41; суруттехым - 42-58-48.

мен-повеж инстут отчения менерования в мене

Мы къмдэк Імгьулд Каншокку Эллэ, ре-дактор Кърмонку Укъмин, корректорую Д Дактор Кърмонку Укъмин, корректорую Ц Щоджи Ишто (1,4-ю пал.), Табыщ Дипара (2,3-ю пал.), корректорум в доЭшыккузгоў Иуат Запр. Компьютерк Із сиетым и теп-лор лицац: Цакту Мадипо, Мэбахку Ан-жел, сурэтьми Бину Жанпэ.

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ІзнатІэм щагьэхьэзыращ.

Газетым Іэ тедзэн хуейщ сыхьэт 20.00-м. Щытрадзар сыхьэт 21.00-рщ.

ексыр 51531 €Тираж 10.095 € Заказ №2